

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2016/1693

z 20. septembra 2016

o reštriktívnych opatreniach voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené, a o zrušení spoločnej pozície 2002/402/SZBP

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Európska rada 19. októbra 2001 vyhlásila, že je odhodlaná bojovať proti terorizmu vo všetkých jeho formách na celom svete a že bude pokračovať vo svojej snahe posilniť koalíciu medzinárodného spoločenstva na boj proti terorizmu vo všetkých podobách a formách.
- (2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) prijala 16. januára 2002 rezolúciu č. 1390 (2002) (ďalej len „rezolúcia BR OSN č. 1390 (2002)“), ktorou sa rozšírili opatrenia, uložené rezolúciou BR OSN č. 1267 (1999) a rezolúciou BR OSN č. 1333 (2000) na Usáma bin Ládina a členov organizácie al-Káida a na ďalších jednotlivcov, skupiny, podniky a subjekty, ktoré sú s nimi spojené, a ktoré označil výbor zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1267 (1999).
- (3) V rezolúcii BR OSN č. 1390 (2002) sa upravuje rozsah pôsobnosti sankcií uložených rezolúciou BR OSN č. 1267 (1999) a rezolúciou BR OSN č. 1333 (2000), ktoré sa týkajú zmrazenia finančných prostriedkov, zákazu vydávania víz a embarga na dodávky, predaj alebo transfer zbraní, ako aj embarga na technické poradenstvo, pomoc alebo výcvik, ktoré súvisia s vojenskými činnosťami.
- (4) BR OSN prijala rezolúciu BR OSN č. 1390 (2002) na základe kapitoly VII Charty Organizácie Spojených národov, ktorá BR OSN umožňuje prijať všetky opatrenia potrebné na zachovanie medzinárodného mieru a bezpečnosti.
- (5) Uvedené opatrenia, ktoré BR OSN prijala v kontexte boja proti medzinárodnému terorizmu, sa do práva Únie transponovali prostredníctvom spoločnej pozície 2002/402/SZBP⁽¹⁾, ktorú Rada prijala v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky Únie, a prostredníctvom nariadenia Rady (ES) č. 881/2002⁽²⁾.
- (6) BR OSN 17. decembra 2015 prijala rezolúciu č. 2253 (2015) (ďalej len „rezolúcia BR OSN č. 2253 (2015)“), ktorou sa rozšíril rozsah pôsobnosti opatrení uložených rezolúciou BR OSN č. 1390 (2002) na jednotlivcov, skupiny, podniky alebo subjekty spojené s Islamským štátom v Iraku a Levante (ďalej len „ISIL (Dá'iš)“) a v ktorej opätovne potvrdila, že jednoznačne odsudzuje ISIL (Dá'iš), al-Káidu a s nimi spojených jednotlivcov, skupiny, podniky a subjekty za ich pokračujúce a mnohonásobné trestné činy terorizmu, ktorých cieľom je pripraviť o život nevinných civilistov a ďalšie obete, ničiť majetok a značne narušiť stabilitu.
- (7) V uvedenom kontexte sa v rezolúcii BR OSN č. 2253 (2015) opätovne zdôraznilo, že sankcie na podporu boja proti terorizmu sú dôležitým nástrojom pri udržiavaní a obnove medzinárodného mieru a bezpečnosti a pripomenulo sa, že ISIL (Dá'iš) je skupinou, ktorá sa odštiepila od al-Káidy, a že akýkoľvek jednotlivec, skupina, podnik alebo subjekt, ktorý podporuje ISIL (Dá'iš), spĺňa podmienky zaradenia na zoznam zo strany Organizácie Spojených národov (ďalej len „OSN“).

⁽¹⁾ Spoločná pozícia Rady 2002/402/SZBP z 27. mája 2002 o reštriktívnych opatreniach voči členom organizácií ISIL (Dá'iš) a al-Káida a ďalším jednotlivcom, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené (Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 4).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida (Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9).

- (8) ISIL (Dá'iš) a al-Káida predstavujú hrozbu pre medzinárodný mier a bezpečnosť. Reštriktívne opatrenia, ktoré Únia prijala v súvislosti s bojom proti ISIL (Dá'iš) a al-Káide a osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené, naplňajú ciele spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky Únie stanovené v článku 21 ods. 2 písm. c) zmluvy.
- (9) Vzhľadom na hrozbu, ktorú predstavujú ISIL (Dá'iš) a al-Káida, by Rada mala mať možnosť uložiť ciele reštriktívne opatrenia na akéhokoľvek jednotlivca bez ohľadu na jeho národnosť alebo štátnu príslušnosť alebo na akýkoľvek subjekt, ktorý je zodpovedný za teroristickú činnosť v mene ISIL (Dá'iš) a al-Káidy alebo na ich podporu, v súlade s kritériami stanovenými v tomto rozhodnutí.
- (10) Zámerom takýchto cieľených opatrení je zabrániť činnosti v mene ISIL (Dá'iš) a al-Káidy alebo na ich podporu.
- (11) Je potrebné stanoviť obmedzenia týkajúce sa vstupu ISIL (Dá'iš) a al-Káidy a s nimi spojených osôb vrátane osôb, ktoré sú štátnymi príslušníkmi členského štátu, na územie členských štátov a ich prechodu cezeň. Bez toho, aby bola dotknutá zodpovednosť členských štátov za udržiavanie vnútornej bezpečnosti, takéto obmedzenia by nemali brániť prechodu označených štátnych príslušníkov členského štátu cez iný členský štát na účel návratu do členského štátu, ktorého sú štátnymi príslušníkmi, ani prechodu označených rodinných príslušníkov štátnych príslušníkov členského štátu cez iný členský štát na ten istý účel.
- (12) V rezolúcii BR OSN č. 1373 (2001) sa stanovuje, že ak členské štáty OSN identifikovali osoby alebo subjekty zapojené do teroristickej činnosti, je potrebné prijať vhodné opatrenia.
- (13) Zároveň by sa mali zmeniť opatrenia, ktorými sa vykonávajú rezolúcie BR OSN č. 1267 (1999), č. 1390 (2002) a č. 2253 (2015) v práve Únie, s cieľom zohľadniť ustanovenia príslušných rezolúcií BR OSN.
- (14) Ak sa Rada rozhodne zaradiť meno osoby alebo názov subjektu na zoznam uvedený v prílohe, musí v súlade s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie uviesť individuálne, osobitné a konkrétne dôvody pre takéto zaradenie a toto rozhodnutie sa musí opierať o dostatočne pevný skutkový základ.
- (15) V záujme jasnosti a právnej istoty by sa reštriktívne opatrenia stanovené v spoločnej pozícii 2002/402/SZBP v znení zmien stanovených v následných rozhodnutiach mali konsolidovať do nového právneho nástroja a mali by obsahovať ustanovenia umožňujúce Rade uložiť reštriktívne opatrenia na osoby a subjekty.
- (16) Spoločná pozícia 2002/402/SZBP by sa preto mala zrušiť a nahradiť týmto rozhodnutím.
- (17) Na vykonanie niektorých opatrení je potrebná ďalšia činnosť Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Zakazujú sa priame alebo nepriame dodávky, predaj, transfer alebo vývoz všetkých druhov zbraní a súvisiaceho materiálu vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov akémukoľvek jednotlivcovi, skupine, podniku alebo subjektu označenému BR OSN podľa rezolúcií BR OSN č. 1267 (1999), č. 1333 (2000) a č. 2253 (2015) v znení aktualizácie výborom zriadeným podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1267 (1999) (ďalej len „výbor“) alebo označeným Radou, alebo tým, ktorí konajú v ich mene alebo pod ich vedením, štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z územia členských štátov či cez ne, alebo prostredníctvom ich vlajkových plavidiel alebo lietadiel, a to bez ohľadu na to, či uvedené položky pochádzajú z ich územia.

2. Zakazuje sa:

- a) priamo alebo nepriamo poskytovať technickú pomoc, sprostredkovateľské služby a iné služby súvisiace s vojenskými činnosťami a s poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky akýmkoľvek jednotlivcom, skupinám, podnikom alebo subjektom uvedeným v odseku 1;

- b) priamo alebo nepriamo poskytovať financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s vojenskými činnosťami, medzi ktoré patria najmä príspevky, pôžičky a poistenie vývozného úveru, ako aj poistenie a zaistenie, na akýkoľvek predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu alebo na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb a iných služieb akýmkoľvek jednotlivcom, skupinám, podnikom a subjektom uvedeným v odseku 1;
- c) vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v písmene a) alebo b) tohto odseku.

Článok 2

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby zabránili vstupu na svoje územia alebo prechodu cez ne tým osobám, na ktoré sa vzťahujú cestovné obmedzenia uložené zo strany BR OSN podľa rezolúcií BR OSN č. 1267 (1999), č. 1333 (2000) a č. 2253 (2015) alebo zo strany výboru, a ktoré Bezpečnostná rada alebo výbor označili za osoby, ktoré:

- a) sa zúčastňujú na financovaní, plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
- b) im dodávajú alebo predávajú zbrane a súvisiaci materiál alebo vykonávajú ich transfery;
- c) robia nábor do al-Káidy, ISIL (Dá'iš) alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo inak podporujú ich činy alebo aktivity; alebo
- d) sú priamo alebo nepriamo pod kontrolou akéhokoľvek jednotlivca, skupiny, podniku alebo subjektu spojeného s al-Káidou alebo ISIL (Dá'iš), alebo ich inak podporujú vrátane jednotlivcov, skupín, podnikov alebo subjektov uvedených na zozname, na ktorý sa vzťahujú sankcie namierené proti ISIL (Dá'iš) a al-Káide.

2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabránenie vstupu na svoje územie, ako aj prechodu cezeň, osobám, ktoré:

- a) sú spojené s ISIL (Dá'iš) a al-Káidou alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, a to aj prostredníctvom:
 - i) účasti na financovaní ISIL (Dá'iš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo na financovaní ich činov alebo aktivít, alebo činov a aktivít v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
 - ii) účasti na plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'iš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, alebo poskytovania či absolvovania teroristického výcviku, napríklad inštrukcií týkajúcich sa zbraní, výbušných zariadení alebo iných metód alebo technológií s cieľom spáchať teroristické činy;
 - iii) obchodovania s ISIL (Dá'iš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, najmä pokiaľ ide o ropu, ropné produkty, modulárne rafinérie a súvisiaci materiál, ako aj obchodovania s inými prírodnými zdrojmi a kultúrnymi statkami;
 - iv) dodávok, predaja alebo transferov zbraní a súvisiaceho materiálu ISIL (Dá'iš), al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodenému subjektu;
- b) cestujú alebo sa usilujú o vycestovanie mimo Únie na účely:
 - i) páchania, plánovania alebo prípravy teroristických činov v mene alebo na podporu ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo účasti na takýchto činoch;
 - ii) poskytovania alebo absolvovania teroristického výcviku v mene alebo na podporu ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo
 - iii) inej podpory ISIL (Dá'iš), al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodeného subjektu;
- c) sa usilujú cestovať do Únie na ten istý účel, ako sa uvádza v písmene b), alebo s cieľom zúčastniť sa na činoch alebo aktivitách v spojení s ISIL (Dá'iš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;

- d) robia nábor do ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo ktoré inak podporujú ich činy alebo aktivity, a to aj:
- i) priamym alebo nepriamym poskytovaním alebo zhromažďovaním finančných prostriedkov, a to akýmkoľvek prostriedkami, s cieľom financovať cestovanie jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); organizáciou ciest jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); alebo iným uľahčovaním ciest na uvedené účely;
 - ii) navádzaním iných osôb, aby sa zúčastnili na činoch alebo aktivitách ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
- e) podnecujú alebo verejne provokujú k páchaniu činov alebo aktivít ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, vrátane nabádania k takýmto činom alebo aktivitám alebo ich glorifikácie, čím spôsobujú nebezpečenstvo, že môžu byť spáchané teroristické činy;
- f) sa podieľajú alebo zúčastňujú na nariadovaní alebo páchaní vážnych porušení ľudských práv vrátane únosov, znásilnení, sexuálneho násillia, manželstiev vynútených násillím a zotročovania ľudí mimo územia Únie v mene alebo pod menom ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu,

a sú uvedené v prílohe.

3. Odsekmi 1 a 2 sa členským štátom neukladá povinnosť odmietnuť vstup na svoje územie svojim štátnym príslušníkom.
4. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak je vstup na územie alebo prechod cezeň potrebný na účely súdneho konania alebo ak výbor rozhodne, že vstup alebo prechod je opodstatnený.
5. Členské štáty môžu udeliť výnimky z opatrení uložených podľa odseku 2, ak je cesta odôvodnená:
- a) na základe naliehavej humanitárnej potreby;
 - b) na účely súdneho konania; alebo
 - c) ak je členský štát viazaný záväzkom voči medzinárodnej organizácii.
6. Členský štát, ktorý si želá udeliť výnimky uvedené v odseku 5, to písomne oznámi Rade. V súvislosti s odsekom 5 písm. a) a b) sa výnimka považuje za udelenú, pokiaľ jeden alebo viacerí členovia Rady písomne nevznesú námietku do dvoch pracovných dní od doručenia oznámenia o navrhovanej výnimke. V prípade, že jeden alebo viacerí členovia Rady vznesú námietku, môže o udelení navrhovanej výnimky rozhodnúť Rada kvalifikovanou väčšinou.
7. Ak členský štát povolí podľa odseku 5 vstup na svoje územie alebo prechod cezeň osobám uvedeným v prílohe, toto povolenie sa obmedzí len na účel, na ktorý bolo udelené, a na osoby, ktorých sa týka.

Článok 3

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky, iné finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú priamo alebo nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou osôb, skupín, podnikov a subjektov, ktorých sa týka zmrazenie aktív uložené BR OSN podľa rezolúcií BR OSN č. 1267 (1999), č. 1333 (2000) a č. 2253 (2015) alebo výborom a ktoré BR OSN alebo výbor označili, pretože:
- a) sa zúčastňujú na financovaní, plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
 - b) im dodávajú alebo predávajú zbrane a súvisiaci materiál alebo vykonávajú ich transfery;
 - c) robia nábor do al-Káidy, ISIL (Dá'iš) alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo inak podporujú ich činy alebo aktivity, alebo
 - d) sú vo vlastníctve alebo priamo alebo nepriamo pod kontrolou akéhokoľvek jednotlivca, skupiny, podniku alebo subjektu spojeného s al-Káidou alebo ISIL (Dá'iš), alebo ich inak podporujú vrátane jednotlivcov, skupín, podnikov alebo subjektov uvedených na zozname, na ktorý sa vzťahujú sankcie namierené proti ISIL (Dá'iš) a al-Káide, alebo sú priamo či nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou tretej strany, ktorá koná v ich mene alebo pod ich vedením.

2. Fyzickým alebo právnickým osobám uvedeným v odseku 1, a ani v ich prospech, sa priamo ani nepriamo neprístupia žiadne finančné prostriedky, iné finančné aktíva ani hospodárske zdroje.

3. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky, iné finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú priamo alebo nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou osôb, skupín, podnikov a subjektov, ktoré:

a) sú spojené s členmi ISIL (Dá'íš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, a to aj prostredníctvom:

- i) účasti na financovaní ISIL (Dá'íš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo na financovaní ich činov alebo aktivít, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
- ii) účasti na plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'íš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, alebo poskytovania či absolvovania teroristického výcviku, napríklad inštrukcií týkajúcich sa zbraní, výbušných zariadení alebo iných metód alebo technológií s cieľom spáchať teroristické činy;
- iii) obchodovania s ISIL (Dá'íš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, najmä pokiaľ ide o ropu, ropné produkty, modulárne rafinérie a súvisiaci materiál, ako aj obchodovania s inými prírodnými zdrojmi a kultúrnymi statkami;
- iv) dodávok, predaja alebo transferov zbraní a súvisiaceho materiálu ISIL (Dá'íš), al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodenému subjektu;

b) cestujú alebo sa usilujú o vycestovanie mimo Únie na účely:

- i) páchania, plánovania alebo prípravy teroristických činov v mene alebo na podporu ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo účasti na takýchto činoch;
- ii) poskytovania alebo absolvovania teroristického výcviku v mene alebo na podporu ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo
- iii) inej podpory ISIL (Dá'íš), al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodeného subjektu;

c) sa usilujú cestovať do Únie na účel uvedený v písmene b), alebo s cieľom zúčastniť sa na činoch alebo aktivitách v spojení s ISIL (Dá'íš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;

d) robia nábor do ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo inak podporujú ich činy alebo aktivity, a to aj:

- i) priamym alebo nepriamym poskytovaním alebo zhromažďovaním finančných prostriedkov, a to akýmkoľvek prostriedkami, s cieľom financovať cestovanie jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); organizáciou ciest jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); alebo iným uľahčovaním ciest na uvedené účely;
- ii) navádzaním iných osôb, aby sa zúčastnili na činoch alebo aktivitách ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;

e) podnecujú alebo verejne provokujú k páchaniu činov alebo aktivít ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, vrátane nabádania k takému správaniu alebo glorifikácie takého správania, čím spôsobujú nebezpečenstvo, že môžu byť spáchané teroristické činy;

f) sa podieľajú alebo zúčastňujú na nariadovaní alebo páchaní vážnych porušení ľudských práv vrátane únosov, znásilnení, sexuálneho násillia, manželstiev vynútených násillím a zotročovania ľudí mimo územia Únie v mene alebo pod menom ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu,

ako sa uvádzajú v prílohe.

4. Fyzickým alebo právnickým osobám uvedeným v odseku 3, a ani v ich prospech, sa priamo ani nepriamo neprístupia žiadne finančné prostriedky, iné finančné aktíva ani hospodárske zdroje.

5. Odchyľne od odsekov 1, 2, 3 a 4 sa môžu udeliť výnimky v prípade finančných prostriedkov, finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov, ktoré sú:

- a) nevyhnutné na základné výdavky vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrovanie, úhrady daní, poisťného a poplatkov za verejné služby;
- b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov a náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb v súlade s vnútroštátnym právom, alebo
- c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo náhradu nákladov na služby spojené s bežným vedením alebo správou zmrazených finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov v súlade s vnútroštátnym právom.

Uvedené výnimky možno udeliť len po tom, ako dotknutý členský štát podľa potreby oznámi výboru svoj zámer povoliť prístup k týmto finančným prostriedkom, iným finančným aktívam a hospodárskym zdrojom a výbor do troch pracovných dní od tohto oznámenia neprijme rozhodnutie o zamietnutí.

6. Odchyľne od odsekov 1, 2, 3 a 4 sa môžu udeliť výnimky aj pre finančné prostriedky, finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú nevyhnutné na úhradu mimoriadnych výdavkov, za predpokladu, že takéto určenie príslušný orgán členského štátu podľa potreby oznámil výboru, a výbor toto určenie schválil.

7. Odsek 3 nebráni tomu, aby označená osoba alebo subjekt uskutočnili platbu splatnú na základe zmluvy uzavretej pred dátumom, ku ktorému bola takáto osoba alebo subjekt zaradené do zoznamu takýchto osôb alebo subjektov, pod podmienkou, že príslušný členský štát rozhodol, že príjmom platby nie je priamo ani nepriamo osoba alebo subjekt, ktoré sú uvedené v odsekoch 1 a 3.

8. Odchyľne od odseku 3 môžu príslušné orgány členského štátu povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) na uvedené finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa vzťahuje arbitrážne rozhodnutie, ktoré bolo vydané pred dátumom zaradenia fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v odseku 3 do prílohy, súdne alebo správne rozhodnutie vydané v Únii, alebo súdne rozhodnutie vykonateľné v dotknutom členskom štáte pred uvedeným dátumom, v uvedenom dátume alebo po ňom;
- b) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zabezpečených takýmto rozhodnutím alebo uznaných za platné v takomto rozhodnutí v rámci obmedzení stanovených uplatniteľnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sú upravené práva osôb s takýmito pohľadávkami;
- c) rozhodnutie nie je v prospech fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedeného v prílohe a
- d) uznanie rozhodnutia nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte.

Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení, ktoré sa udelí podľa tohto odseku.

9. Odseky 2 a 4 sa neuplatňujú, ak sa na zmrazené účty osôb a subjektov uvedených v odsekoch 1 a 3 pripisujú platby, za predpokladu, že akékoľvek takéto platby sú zmrazené.

Článok 4

Osobám alebo subjektom označeným zo strany OSN alebo uvedeným v prílohe ani akejkoľvek inej osobe či subjektu, ktoré si uplatňujú nárok prostredníctvom akejkoľvek takejto osoby alebo subjektu alebo v ich prospech, sa nesmie uznať žiaden nárok vrátane nároku na náhradu škody alebo akéhokoľvek iného nároku takéhoto druhu, ako je napríklad nárok na započítanie pohľadávky alebo pohľadávka so zárukou, v súvislosti so žiadnou zmluvou alebo transakciou, ktorej realizácia bola priamo alebo nepriamo, úplne alebo čiastočne ovplyvnená opatreniami, o ktorých sa rozhodlo podľa rezolúcií BR OSN č. 1267 (1999), č. 1333 (2000) a č. 2253 (2015) vrátane opatrení Únie alebo ktoréhokoľvek členského štátu v súlade s príslušnými rozhodnutiami BR OSN alebo s opatreniami, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie, na základe požiadaviek v týchto rozhodnutiach alebo opatreniach alebo v súvislosti s ich vykonávaním.

Článok 5

1. Rada konajúca jednomyseľne na návrh členského štátu alebo vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku vypracuje zoznam uvedený v prílohe a prijíma jeho úpravy.

2. Rada oznámi rozhodnutie uvedené v odseku 1 vrátane odôvodnenia zaradenia na zoznam dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, skupine, podniku alebo subjektu buď priamo, ak je jej/jeho adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne takejto fyzickej alebo právnickej osobe, skupine, podniku alebo subjektu možnosť predložiť pripomienky.
3. Ak sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma rozhodnutie uvedené v odseku 1 a dotknutú fyzickú alebo právnickú osobu, skupinu, podnik alebo subjekt o tom zodpovedajúcim spôsobom informuje.
4. Odchylne od odseku 1, ak členský štát dospeje k názoru, že došlo k zásadnej zmene okolností, ktoré majú vplyv na označenie osoby alebo subjektu zaradených na zoznam, Rada konajúca kvalifikovanou väčšinou na návrh uvedeného členského štátu môže rozhodnúť o vypustení mena takejto osoby alebo názvu takéhoto subjektu zo zoznamu v prílohe.

Článok 6

1. Toto rozhodnutie sa podľa potreby preskúma, zmení alebo zruší, predovšetkým na základe príslušných rozhodnutí BR OSN alebo výboru.
2. Opatrenia uvedené v článku 2 ods. 2 a článku 3 ods. 3 a 4 sa v pravidelných intervaloch, a aspoň každých 12 mesiacov, prehodnocujú.
3. V prípade, že osoba alebo subjekt označený v súlade s článkom 2 ods. 2 alebo článkom 3 ods. 3 a 4 predloží pripomienky, Rada na základe týchto pripomienok označenie preskúma, a ak v súlade s postupom uvedeným v článku 5 rozhodne, že podmienky na uplatňovanie týchto opatrení už neplatia, opatrenia sa prestanú uplatňovať.
4. Ak sa na základe nových zásadných dôkazov predloží ďalšia žiadosť o vypustenie niektorej osoby alebo subjektu zo zoznamu v prílohe, Rada uskutoční ďalšie preskúmanie v súlade s odsekom 3.
5. Opatrenia uvedené v článku 2 ods. 2 a článku 3 ods. 3 a 4 platia do 23. septembra 2017.

Článok 7

Spoločná pozícia 2002/402/SZBP sa zrušuje a nahrádza týmto rozhodnutím.

Článok 8

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Radu
predseda
I. KORČOK

PRÍLOHA

Zoznam osôb, skupín, podnikov a subjektov podľa článkov 2 a 3
